

# COPPER ELIMINATOR BORE BRUSHES - DEWEY 25-270 CALIBER 8-32M BORE BRUSH 3/PACK

## All-Aluminum Components Eliminate "False-Positive" Copper Fouling Indications

Cleaning brushes have machined aluminum components that don't react with ammonia-based solvents like brass parts sometimes do. Won't produce blue-green stains on your patches that can be misinterpreted as "false positive" indications of copper fouling, so you'll know when your bore really is copper-free. Similar in hardness to brass, Copper Eliminator parts won't scratch the bore or damage the muzzle, and they'll stand up to hard use. Nylon bristles wound around an aluminum core and male-threaded aluminum coupling are completely brass-free to eliminate false-positive blue-green indications of copper fouling that can occur when using ammonia-based solvents with brass core brushes. Dense nylon bristles give plenty of scrubbing power, yet are extremely gentle on the rifling. .17 and .20 caliber brushes with 5-40 threads extend the benefits of the Copper Eliminator system to your existing small-caliber rod. The .22 caliber and larger brushes have 8-32 threads for use with Dewey Copper Eliminator rods.



## Attributes

- Name: DEWEY 25-270 CALIBER 8-32M BORE BRUSH 3/PACK
- Manufacturer: DEWEY
- Product no.: 234000104
- Mfr. No.: B-25NA
- Caliber: 270/6.8 mm (.277),284/7 mm (.284),25 Caliber (.250),264/6.5 mm (.264)
- Style: Rifle
- Quantity: 3
- Delivery weight: 0.009kg
- UPC: 608060000338

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für Copper Eliminator Laufbürsten](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Copper Eliminator Bore Brushes](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para Cepillos de Cañón Copper Eliminator](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Brosses de Nettoyage Copper Eliminator](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per le Spazzole Bore Copper Eliminator](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Szczotek Czyszczących Copper Eliminator](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet Copper Eliminator Bore Brushes harjoille](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för Copper Eliminator Bore Brushes](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro kartáče na čištění mědi Copper Eliminator](#)

# Sicherheitsanleitung für Copper Eliminator Laufbürsten

## Einleitung

Vielen Dank, dass du dich für die Copper Eliminator Laufbürsten von Dewey entschieden hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Informationen, um die sichere und effektive Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten. Bitte lies diese Anleitung sorgfältig, bevor du die Laufbürsten verwendest.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwende die Laufbürsten immer wie vorgesehen und gemäß den bereitgestellten Anweisungen.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe die Laufbürsten vor jeder Verwendung auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung. Verwende keine beschädigten Bürsten.
- Lagere die Laufbürsten an einem trockenen, kühlen Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit.
- Wenn du während der Verwendung des Produkts unerwünschte Reaktionen oder Unfälle erlebst, melde dies den zuständigen Behörden.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe vor dem Reinigen entladen ist, um ein versehentliches Abfeuern zu verhindern.
- Verwende die Laufbürsten nur mit kompatiblen Reinigungsstäben, wie in der Produktbeschreibung angegeben.
- Vermeide die Verwendung von ammoniakhaltigen Lösungsmitteln mit Messingkomponenten, da sie reagieren und falsche positive Ergebnisse für Kupferablagerungen verursachen können.
- Verwende die Laufbürsten sanft, um das Zügen der Feuerwaffe nicht zu beschädigen.
- Trage beim Reinigen Schutzbrillen und Handschuhe, um deine Augen und Haut vor Reinigungsmitteln zu schützen.

## Anweisungen zur Installation und Verwendung

### **1. Vorbereitung:**

- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe vollständig entladen ist und in eine sichere Richtung zeigt.
- Sammle alle notwendigen Reinigungsmaterialien, einschließlich der Copper Eliminator Laufbürsten, eines Reinigungsstabs und kompatibler Reinigungsmittel.

### **2. Befestigung der Laufbürste:**

- Wähle die geeignete Laufbürste für dein Kaliber aus.
- Schraube die Bürste mit dem männlichen Aluminiumgewinde auf den Reinigungsstab. Stelle sicher, dass sie sicher befestigt ist.

### **3. Reinigung des Laufs:**

- Trage ein geeignetes Reinigungsmittel auf die Laufbürste auf.
- Führe die Laufbürste in den Lauf der Feuerwaffe vom Kammerende (sofern zutreffend) oder vom Mündungsende ein.
- Schiebe die Bürste sanft durch den Lauf und ziehe sie wieder heraus. Wiederhole diesen Vorgang mehrmals, um eine gründliche Reinigung zu gewährleisten.
- Wische nach dem Reinigen den Lauf mit einem sauberen Patch ab, um verbleibende Lösungsmittel und Rückstände zu entfernen.

### **4. Nach der Reinigung:**

- Überprüfe den Lauf auf Sauberkeit. Wiederhole gegebenenfalls den Reinigungsprozess.
- Lagere die Laufbürsten in ihrer Verpackung oder in einem speziellen Reinigungsset, um Beschädigungen zu vermeiden.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge verwendete Reinigungsmittel und Patches gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Die Copper Eliminator Laufbürsten bestehen aus Materialien, die recycelbar sind. Erkundige dich bei deinem örtlichen Recyclingprogramm nach den richtigen Entsorgungsmethoden.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder Bedenken bezüglich der Sicherheit und Verwendung der Copper Eliminator Laufbürsten kontaktiere bitte den Hersteller oder deinen Händler für Unterstützung.

Durch das Befolgen dieser Sicherheitsanweisungen kannst du eine sichere und effektive Reinigungserfahrung mit deinen Copper Eliminator Laufbürsten gewährleisten. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit für die Sicherheit, und genieße die Vorteile einer sauberen und gut gewarteten Feuerwaffe.

# Safety Instruction Guide for Copper Eliminator Bore Brushes

## Introduction

Thank you for choosing the Copper Eliminator Bore Brushes by Dewey. This guide provides essential safety instructions and information to ensure the safe and effective use of this product. Please read this guide carefully before using the bore brushes.

## General Safety Guidelines

- Always use the bore brushes as intended and in accordance with the instructions provided.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the bore brushes before each use for any signs of damage or wear. Do not use damaged brushes.
- Store the bore brushes in a dry, cool place away from direct sunlight and moisture.
- If you experience any adverse reactions or accidents while using the product, report it to the appropriate authorities.

## Specific Safety Precautions for Use

- Ensure the firearm is unloaded before cleaning to prevent accidental discharge.
- Use the bore brushes with compatible cleaning rods only, as specified in the product description.
- Avoid using ammoniabased solvents with brass components, as they can react and cause false positives for copper fouling.
- Use the bore brushes gently to avoid damaging the rifling of the firearm.
- Wear safety goggles and gloves while cleaning to protect your eyes and skin from cleaning solvents.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation:

- Ensure that the firearm is completely unloaded and pointed in a safe direction.
- Gather all necessary cleaning supplies, including the Copper Eliminator Bore Brushes, a cleaning rod, and compatible cleaning solvents.

### 2. Attaching the Bore Brush:

- Select the appropriate bore brush for your caliber.
- Screw the brush onto the cleaning rod using the malethreaded aluminum coupling. Ensure it is securely attached.

### 3. Cleaning the Bore:

- Apply a suitable cleaning solvent to the bore brush.
- Insert the bore brush into the firearm's barrel from the chamber end (if applicable) or muzzle end.
- Gently push the brush through the bore and pull it back out. Repeat this process several times to ensure thorough cleaning.
- After cleaning, wipe the bore with a clean patch to remove any remaining solvent and debris.

### 4. PostCleaning:

- Inspect the bore for cleanliness. If necessary, repeat the cleaning process.
- Store the bore brushes in their packaging or a dedicated cleaning kit to prevent damage.

## Disposal Instructions

- Dispose of any used cleaning solvents and patches according to local regulations.
- The Copper Eliminator Bore Brushes are made from materials that can be recycled. Check with your local recycling program for proper disposal methods.

## **Contact Information for Further Support**

For any questions or concerns regarding the safety and use of the Copper Eliminator Bore Brushes, please contact the manufacturer or your retailer for assistance.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective cleaning experience with your Copper Eliminator Bore Brushes. Thank you for your attention to safety, and enjoy the benefits of a clean and wellmaintained firearm.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para Cepillos de Cañón Copper Eliminator

## Introducción

Gracias por elegir los Cepillos de Cañón Copper Eliminator de Dewey. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales e información para garantizar el uso seguro y efectivo de este producto. Por favor, lee esta guía cuidadosamente antes de usar los cepillos de cañón.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre utiliza los cepillos de cañón según lo previsto y de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona los cepillos de cañón antes de cada uso en busca de signos de daño o desgaste. No uses cepillos dañados.
- Almacena los cepillos de cañón en un lugar seco y fresco, alejado de la luz solar directa y la humedad.
- Si experimentas alguna reacción adversa o accidente mientras usas el producto, repórtalo a las autoridades correspondientes.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Asegúrate de que el arma de fuego esté descargada antes de limpiar para prevenir descargas accidentales.
- Utiliza los cepillos de cañón solo con varillas de limpieza compatibles, como se especifica en la descripción del producto.
- Evita usar disolventes a base de amoníaco con componentes de latón, ya que pueden reaccionar y causar falsos positivos para fouling de cobre.
- Usa los cepillos de cañón suavemente para evitar dañar el estriado del arma de fuego.
- Usa gafas de seguridad y guantes mientras limpias para proteger tus ojos y piel de los disolventes de limpieza.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación:

- Asegúrate de que el arma de fuego esté completamente descargada y apuntada en una dirección segura.
- Reúne todos los suministros de limpieza necesarios, incluidos los Cepillos de Cañón Copper Eliminator, una varilla de limpieza y disolventes de limpieza compatibles.

### 2. Colocación del Cepillo de Cañón:

- Selecciona el cepillo de cañón adecuado para tu calibre.
- Atornilla el cepillo a la varilla de limpieza usando el acoplamiento de aluminio con rosca macho. Asegúrate de que esté bien sujeto.

### 3. Limpieza del Cañón:

- Aplica un disolvente de limpieza adecuado al cepillo de cañón.
- Inserta el cepillo de cañón en el cañón del arma de fuego desde el extremo de la recámara (si es aplicable) o desde el extremo del cañón.
- Empuja suavemente el cepillo a través del cañón y sácalo. Repite este proceso varias veces para asegurar una limpieza completa.
- Después de limpiar, limpia el cañón con un parche limpio para eliminar cualquier disolvente o residuo restante.

### 4. PostLimpieza:

- Inspecciona el cañón para verificar su limpieza. Si es necesario, repite el proceso de limpieza.
- Almacena los cepillos de cañón en su empaque o en un kit de limpieza dedicado para prevenir daños.

## **Instrucciones de Desecho**

- Desecha cualquier disolvente y parches de limpieza usados de acuerdo con las regulaciones locales.
- Los Cepillos de Cañón Copper Eliminator están hechos de materiales que pueden ser reciclados. Consulta con tu programa de reciclaje local para conocer los métodos de desecho adecuados.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier pregunta o inquietud relacionada con la seguridad y el uso de los Cepillos de Cañón Copper Eliminator, por favor contacta al fabricante o a tu minorista para obtener asistencia.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes garantizar una experiencia de limpieza segura y efectiva con tus Cepillos de Cañón Copper Eliminator. Gracias por tu atención a la seguridad y disfruta de los beneficios de un arma de fuego limpia y bien mantenida.



# Guide de Sécurité pour les Brosses de Nettoyage Copper Eliminator

## Introduction

Merci d'avoir choisi les Brosses de Nettoyage Copper Eliminator de Dewey. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles et des informations pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit. Veuillez lire ce guide attentivement avant d'utiliser les brosses de nettoyage.

## Directives de Sécurité Générales

- Utilisez toujours les brosses de nettoyage comme prévu et conformément aux instructions fournies.
- Gardez le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspectez les brosses de nettoyage avant chaque utilisation pour détecter tout signe de dommage ou d'usure. Ne pas utiliser de brosses endommagées.
- Conservez les brosses de nettoyage dans un endroit sec et frais, à l'abri de la lumière directe du soleil et de l'humidité.
- Si vous ressentez des réactions indésirables ou des accidents lors de l'utilisation du produit, signalez-le aux autorités compétentes.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Assurez-vous que l'arme à feu est déchargée avant de commencer le nettoyage pour éviter tout tir accidentel.
- Utilisez les brosses de nettoyage uniquement avec des tiges de nettoyage compatibles, comme spécifié dans la description du produit.
- Évitez d'utiliser des solvants à base d'ammoniac avec des composants en laiton, car ils peuvent réagir et provoquer de faux positifs pour le fouling en cuivre.
- Utilisez les brosses de nettoyage délicatement pour éviter d'endommager le rayage de l'arme à feu.
- Portez des lunettes de sécurité et des gants pendant le nettoyage pour protéger vos yeux et votre peau des solvants de nettoyage.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Préparation :

- Assurez-vous que l'arme à feu est complètement déchargée et pointée dans une direction sûre.
- Rassemblez tous les fournitures de nettoyage nécessaires, y compris les Brosses de Nettoyage Copper Eliminator, une tige de nettoyage et des solvants de nettoyage compatibles.

### 2. Fixation de la Brosse de Nettoyage :

- Sélectionnez la brosse de nettoyage appropriée pour votre calibre.
- Vissez la brosse sur la tige de nettoyage en utilisant le raccord en aluminium à filetage mâle. Assurez-vous qu'elle est solidement attachée.

### 3. Nettoyage du Canon :

- Appliquez un solvant de nettoyage approprié sur la brosse de nettoyage.
- Insérez la brosse de nettoyage dans le canon de l'arme à feu par l'extrémité de la chambre (si applicable) ou par l'extrémité du muzzle.
- Poussez doucement la brosse à travers le canon et tirez-la en arrière. Répétez ce processus plusieurs fois pour garantir un nettoyage en profondeur.
- Après le nettoyage, essuyez le canon avec un patch propre pour enlever tout solvant et débris restants.

### 4. Après le Nettoyage :

- Inspectez le canon pour vérifier sa propreté. Si nécessaire, répétez le processus de nettoyage.
- Rangez les brosses de nettoyage dans leur emballage ou dans un kit de nettoyage dédié pour éviter les dommages.

## **Instructions de Mise au Rebut**

- Éliminez tous les solvants de nettoyage et patchs usagés conformément aux réglementations locales.
- Les Brosses de Nettoyage Copper Eliminator sont fabriquées à partir de matériaux pouvant être recyclés. Vérifiez auprès de votre programme local de recyclage pour les méthodes d'élimination appropriées.

## **Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité et l'utilisation des Brosses de Nettoyage Copper Eliminator, veuillez contacter le fabricant ou votre détaillant pour obtenir de l'aide.

En suivant ces instructions de sécurité, vous pouvez garantir une expérience de nettoyage sûre et efficace avec vos Brosses de Nettoyage Copper Eliminator. Merci de votre attention à la sécurité et profitez des avantages d'une arme à feu propre et bien entretenue.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per le Spazzole Bore Copper Eliminator

## Introduzione

Grazie per aver scelto le Spazzole Bore Copper Eliminator di Dewey. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali e informazioni per garantire l'uso sicuro ed efficace di questo prodotto. Si prega di leggere attentamente questa guida prima di utilizzare le spazzole bore.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Utilizzare sempre le spazzole bore come previsto e in conformità con le istruzioni fornite.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispezionare le spazzole bore prima di ogni utilizzo per eventuali segni di danni o usura. Non utilizzare spazzole danneggiate.
- Conservare le spazzole bore in un luogo asciutto e fresco, lontano dalla luce diretta del sole e dall'umidità.
- Se si verificano reazioni avverse o incidenti durante l'uso del prodotto, segnalarli alle autorità competenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Assicurarsi che l'arma da fuoco sia scarica prima di procedere alla pulizia per prevenire scariche accidentali.
- Utilizzare le spazzole bore solo con aste di pulizia compatibili, come specificato nella descrizione del prodotto.
- Evitare di utilizzare solventi a base di ammoniaca con componenti in ottone, poiché possono reagire e causare falsi positivi per contaminazione da rame.
- Utilizzare le spazzole bore con delicatezza per evitare di danneggiare le rigature dell'arma da fuoco.
- Indossare occhiali di sicurezza e guanti durante la pulizia per proteggere gli occhi e la pelle dai solventi di pulizia.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione:

- Assicurarsi che l'arma da fuoco sia completamente scarica e puntata in una direzione sicura.
- Raccogliere tutte le forniture di pulizia necessarie, comprese le Spazzole Bore Copper Eliminator, un'asta di pulizia e solventi di pulizia compatibili.

### 2. Attacco della Spazzola Bore:

- Selezionare la spazzola bore appropriata per il proprio calibro.
- Avvitare la spazzola sull'asta di pulizia utilizzando il raccordo maschio filettato in alluminio. Assicurarsi che sia saldamente attaccata.

### 3. Pulizia della Canna:

- Applicare un solvente di pulizia adatto sulla spazzola bore.
- Inserire la spazzola bore nel barilotto dell'arma da fuoco dall'estremità della camera (se applicabile) o dall'estremità della volata.
- Spingere delicatamente la spazzola attraverso la canna e tirarla indietro. Ripetere questo processo diverse volte per garantire una pulizia approfondita.
- Dopo la pulizia, pulire la canna con un panno pulito per rimuovere eventuali residui di solvente e detriti.

### 4. PostPulizia:

- Ispezionare la canna per verificarne la pulizia. Se necessario, ripetere il processo di pulizia.
- Conservare le spazzole bore nella loro confezione o in un kit di pulizia dedicato per prevenire danni.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire eventuali solventi di pulizia e panni utilizzati in conformità con le normative locali.
- Le Spazzole Bore Copper Eliminator sono realizzate con materiali che possono essere riciclati. Controllare con il proprio programma di riciclaggio locale per i metodi di smaltimento appropriati.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante la sicurezza e l'uso delle Spazzole Bore Copper Eliminator, si prega di contattare il produttore o il rivenditore per assistenza.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, è possibile garantire un'esperienza di pulizia sicura ed efficace con le Spazzole Bore Copper Eliminator. Grazie per la vostra attenzione alla sicurezza e godetevi i benefici di un'arma da fuoco pulita e ben mantenuta.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Szczotek Czyszczących Copper Eliminator

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór szczotek czyszczących Copper Eliminator od Dewey. Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz użytkowania produktu, aby zapewnić jego bezpieczne i skuteczne stosowanie. Przeczytaj uważnie tę instrukcję przed użyciem szczotek.

## Ogólne Zasady Bezpieczeństwa

- Zawsze używaj szczotek zgodnie z przeznaczeniem i zgodnie z podanymi instrukcjami.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób wrażliwych.
- Sprawdź szczotki przed każdym użyciem pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Nie używaj uszkodzonych szczotek.
- Przechowuj szczotki w suchym, chłodnym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego i wilgoci.
- Jeśli doświadczysz jakichkolwiek reakcji niepożądanych lub wypadków podczas używania produktu, zgłoś to odpowiednim organom.

## Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użycia

- Upewnij się, że broń jest rozładowana przed czyszczeniem, aby zapobiec przypadkowemu wystrzałowi.
- Używaj szczotek z kompatybilnymi prętami czyszczącymi, jak określono w opisie produktu.
- Unikaj używania rozpuszczalników na bazie amoniaku z komponentami miedzianymi, ponieważ mogą one reagować i powodować fałszywe pozytywne wyniki dotyczące zanieczyszczenia miedzią.
- Używaj szczotek delikatnie, aby nie uszkodzić bruzd w broni.
- Noszenie okularów ochronnych i rękawic przy czyszczeniu jest zalecane, aby chronić oczy i skórę przed rozpuszczalnikami czyszczącymi.

## Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

### 1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że broń jest całkowicie rozładowana i skierowana w bezpiecznym kierunku.
- Zgromadź wszystkie niezbędne akcesoria do czyszczenia, w tym szczotki Copper Eliminator, pręt czyszczący oraz odpowiednie rozpuszczalniki czyszczące.

### 2. Mocowanie Szczotki:

- Wybierz odpowiednią szczotkę do swojego kalibru.
- Przykręć szczotkę do pręta czyszczącego za pomocą aluminiowego złącza z gwintem męskim. Upewnij się, że jest mocno przymocowana.

### 3. Czyszczenie Lufy:

- Nałóż odpowiedni rozpuszczalnik czyszczący na szczotkę.
- Włóż szczotkę do lufy broni od strony komory (jeśli dotyczy) lub od strony wylotu.
- Delikatnie przesuwaj szczotkę przez lufę i wyciągnij ją z powrotem. Powtarzaj ten proces kilka razy, aby zapewnić dokładne czyszczenie.
- Po czyszczeniu przetrzyj lufę czystą szmatką, aby usunąć pozostałości rozpuszczalnika i zanieczyszczeń.

### 4. Po Czyszczeniu:

- Sprawdź lufę pod kątem czystości. W razie potrzeby powtórz proces czyszczenia.
- Przechowuj szczotki w ich opakowaniu lub w dedykowanym zestawie do czyszczenia, aby zapobiec uszkodzeniom.

## Instrukcje dotyczące Utylizacji

- Utylizuj zużyte rozpuszczalniki czyszczące i szmatki zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Szczotki Copper Eliminator są wykonane z materiałów, które można poddać recyklingowi. Sprawdź lokalny program recyklingu, aby uzyskać właściwe metody utylizacji.

## **Informacje Kontaktowe w celu Uzyskania Dalszego Wsparcia**

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa i użytkowania szczotek czyszczących Copper Eliminator, skontaktuj się z producentem lub swoim sprzedawcą w celu uzyskania pomocy.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie czyszczenia z użyciem szczotek Copper Eliminator. Dziękujemy za uwagę poświęconą bezpieczeństwu i życzymy wielu korzyści z posiadania czystej i dobrze utrzymanej broni.

# Turvallisuusohjeet Copper Eliminator Bore Brushes harjoille

## Johdanto

Kiitos, että valitsit Dewey Copper Eliminator Bore Brushes harjat. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvallisuusohjeet ja tiedot, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä opas huolellisesti ennen harjojen käyttöä.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Käytä harjoja aina tarkoituksenmukaisesti ja tämän oppaan ohjeiden mukaisesti.
- Pidä tuote lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista harjojen kunto ennen jokaista käyttöä vaurioiden tai kulumisen varalta. Älä käytä vaurioituneita harjoja.
- Säilytä harjoja kuivassa, viileässä paikassa, suoralta auringonvalolta ja kosteudelta suojattuna.
- Jos koet haittavaikutuksia tai onnettomuuksia tuotteen käytön aikana, ilmoita asiasta asianomaisille viranomaisille.

## Erityiset turvallisuustoimenpiteet käyttöä varten

- Varmista, että ase on tyhjennetty ennen puhdistusta, jotta vältetään vahingossa tapahtuva laukaisu.
- Käytä harjoja vain yhteensopivien puhdistusvarsiensa kanssa, kuten tuotekuvauksessa on määritelty.
- Vältä ammoniakkiin perustuvien liuottimien käyttöä messinkikomponenteilla, sillä ne voivat reagoida ja aiheuttaa vääriä positiivisia tuloksia kuparisaastumisesta.
- Käytä harjoja varovasti, jotta et vahingoita aseensa riflingia.
- Käytä suojalaseja ja käsineitä puhdistuksen aikana suojataksesi silmiäsi ja ihoasi puhdistusliuottimilta.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Valmistelu:

- Varmista, että ase on täysin tyhjennetty ja osoittaa turvalliseen suuntaan.
- Kerää kaikki tarvittavat puhdistusvälineet, mukaan lukien Copper Eliminator Bore Brushes harjat, puhdistusvarsi ja yhteensopivat puhdistusliuottimet.

### 2. Harjan kiinnittäminen:

- Valitse sopiva harja kaliiperillesi.
- Kierrä harja puhdistusvarteen käyttäen miehen kierrettyä alumiiniliitintä. Varmista, että se on kiinnitetty tukevasti.

### 3. Piipun puhdistus:

- Levitä sopivaa puhdistusliuotinta harjaan.
- Työnnä harja aseensa piippuun patruunapesän päästä (jos sovellettavissa) tai suun päästä.
- Työnnä harja varovasti piipun läpi ja vedä se takaisin ulos. Toista tämä prosessi useita kertoja varmistaaksesi perusteellisen puhdistuksen.
- Puhdistuksen jälkeen pyyhi piippu puhtaalla liinalla, jotta poistat mahdolliset jäljelle jääneet liuottimet ja roskat.

### 4. Puhdistuksen jälkeen:

- Tarkista piipun puhtaus. Jos tarpeen, toista puhdistusprosessi.
- Säilytä harjoja niiden pakkauksessa tai erillisessä puhdistussetissä vaurioiden estämiseksi.

## Hävitysohjeet

- Hävitä käytetyt puhdistusliuottimet ja liinat paikallisten sääntöjen mukaan.
- Copper Eliminator Bore Brushes harjat on valmistettu materiaaleista, jotka voidaan kierrättää. Tarkista paikalliselta kierrätysohjelmalta oikeat hävitysmenetelmät.

## Lisätietoja ja tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita Copper Eliminator Bore Brushes harjojen turvallisuudesta ja käytöstä, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään saadaksesi apua.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan puhdistuskokemuksen Copper Eliminator Bore Brushes harjojesi kanssa. Kiitos huomiostasi turvallisuuteen, ja nauti puhtaan ja hyvin hoidettavan aseiden eduista.



# Säkerhetsinstruktionsguide för Copper Eliminator Bore Brushes

## Introduktion

Tack för att du valt Copper Eliminator Bore Brushes från Dewey. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner och information för att säkerställa säker och effektiv användning av denna produkt. Vänligen läs denna guide noggrant innan du använder borstarna.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid borstarna enligt avsett syfte och i enlighet med de angivna instruktionerna.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera borstarna före varje användning för eventuella tecken på skador eller slitage. Använd inte skadade borstar.
- Förvara borstarna på en torr och sval plats, skyddade från direkt solljus och fukt.
- Om du upplever några negativa reaktioner eller olyckor vid användning av produkten, rapportera det till berörda myndigheter.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Se till att vapnet är oladdat innan du påbörjar rengöringen för att förhindra oavsiktlig avfyrning.
- Använd borstarna med kompatibla rengöringsstavar endast, enligt vad som anges i produktbeskrivningen.
- Undvik att använda ammoniakbaserade lösningar med mässingskomponenter, eftersom de kan reagera och orsaka falska positiva indikationer för kopparbeläggning.
- Använd borstarna varsamt för att undvika skador på räfflingen i vapnet.
- Bär skyddsglasögon och handskar under rengöring för att skydda ögonen och huden från rengöringslösningar.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Förberedelse:

- Se till att vapnet är helt oladdat och riktat i en säker riktning.
- Samla alla nödvändiga rengöringsmaterial, inklusive Copper Eliminator Bore Brushes, en rengöringsstav och kompatibla rengöringslösningar.

### 2. Fästa borsten:

- Välj den lämpliga borsten för din kaliber.
- Skruva fast borsten på rengöringsstaven med den hantrådade aluminiumkopplingen. Se till att den är ordentligt fäst.

### 3. Rengöra borren:

- Applicera en lämplig rengöringslösning på borsten.
- Sätt in borsten i vapnets lopp från kammarkanten (om tillämpligt) eller mynningen.
- Tryck försiktigt borsten genom borren och dra den tillbaka. Upprepa denna process flera gånger för att säkerställa grundlig rengöring.
- Efter rengöring, torka borren med en ren lapp för att ta bort eventuell kvarvarande lösning och skräp.

### 4. Efter rengöring:

- Inspektera borren för renlighet. Om det behövs, upprepa rengöringsprocessen.
- Förvara borstarna i sin förpackning eller i ett dedikerat rengöringskit för att förhindra skador.

## Avfallsinstruktioner

- Kassera använda rengöringslösningar och lappar enligt lokala föreskrifter.
- Copper Eliminator Bore Brushes är tillverkade av material som kan återvinnas. Kontrollera med ditt lokala återvinningsprogram för korrekta avfallshanteringsmetoder.

## **Kontaktinformation för vidare stöd**

För eventuella frågor eller bekymmer angående säkerheten och användningen av Copper Eliminator Bore Brushes, vänligen kontakta tillverkaren eller din återförsäljare för hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv rengöringsupplevelse med dina Copper Eliminator Bore Brushes. Tack för din uppmärksamhet på säkerhet, och njut av fördelarna med ett rent och väl underhållet vapen.

# Bezpečnostní pokyny pro kartáče na čištění mědi

## Copper Eliminator

### Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali kartáče na čištění mědi Copper Eliminator od společnosti Dewey. Tento průvodce obsahuje důležité bezpečnostní pokyny a informace, které zajistí bezpečné a efektivní používání tohoto produktu. Před použitím kartáčů si prosím důkladně přečtete tento průvodce.

### Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy používejte kartáče podle určení a v souladu s poskytnutými pokyny.
- Uchovávejte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Před každým použitím zkontrolujte kartáče na případné známky poškození nebo opotřebení. Nepoužívejte poškozené kartáče.
- Skladujte kartáče na čištění v suchém, chladném místě, mimo přímé sluneční světlo a vlhkost.
- Pokud během používání produktu zaznamenáte jakékoli nežádoucí reakce nebo nehody, hlase je příslušným orgánům.

### Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před čištěním se ujistěte, že je zbraň vybitá, abyste předešli náhodnému výstřelu.
- Používejte kartáče pouze s kompatibilními čisticími tyčemi, jak je specifikováno v popisu produktu.
- Vyhněte se používání rozpouštědel na bázi amoniaku s mosaznými komponenty, protože mohou reagovat a způsobit falešně pozitivní výsledky pro znečištění mědi.
- Používejte kartáče jemně, abyste nepoškodili drážkování zbraně.
- Při čištění noste ochranné brýle a rukavice, abyste chránili oči a pokožku před čisticími rozpouštědly.

### Pokyny pro instalaci a používání

#### 1. Příprava:

- Ujistěte se, že je zbraň zcela vybitá a směřuje bezpečným směrem.
- Připravte si všechny potřebné čisticí pomůcky, včetně kartáčů na čištění mědi Copper Eliminator, čisticí tyče a kompatibilních čisticích rozpouštědel.

#### 2. Připojení kartáče:

- Vyberte odpovídající kartáč pro váš kalibr.
- Přišroubujte kartáč na čisticí tyč pomocí hliníkového spojení s vnějším závitem. Ujistěte se, že je pevně připojen.

#### 3. Čištění hlavě:

- Naneste vhodné čisticí rozpouštědlo na kartáč.
- Vložte kartáč do hlavě zbraně od konce komory (pokud je to možné) nebo od ústí.
- Jemně protlačte kartáč hlavní a vytáhněte ho zpět. Tento proces několikrát opakujte, abyste zajistili důkladné čištění.
- Po čištění otřete hlavě čistou hadříkem, aby se odstranily zbytky rozpouštědla a nečistot.

#### 4. Po čištění:

- Zkontrolujte hlavě, zda je čistá. Pokud je to nutné, opakujte proces čištění.
- Skladujte kartáče v jejich obalu nebo v určené čisticí sadě, abyste předešli poškození.

### Pokyny pro likvidaci

- Jakékoli použité čisticí rozpouštědla a hadříky likvidujte podle místních předpisů.
- Kartáče na čištění mědi Copper Eliminator jsou vyrobeny z materiálů, které lze recyklovat. Zkontrolujte místní recyklační program pro správné metody likvidace.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se bezpečnosti a použití kartáčů na čištění mědi Copper Eliminator se prosím obraťte na výrobce nebo svého prodejce pro pomoc.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečné a efektivní čištění s vašimi kartáči na čištění mědi Copper Eliminator. Děkujeme za vaši pozornost k bezpečnosti a užijte si výhody čisté a dobře udržované zbraně.